

Dodatek č. 1

smlouvy o zpracování osobních údajů

uzavřené podle článku 28 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (dále jen „**GDPR**“)

1. Smluvní strany

1.1 statutární město Brno

se sídlem: Dominikánské náměstí 196/1, Brno-město, 602 00 Brno
zastoupené: JUDr. Markétou Vaňkovou, primátorkou města Brna
k podpisu dodatku
je pověřen: Ing. Tomáš Pivec, MBA,
vedoucí Odboru investičního Magistrátu města Brna
IČO: 449 92 785
DIČ: CZ44992785

(dále jen „**Správce**“, společně „**smluvní strany**“)

a

1.2 Brněnské vodárny a kanalizace, a.s.

se sídlem: Pisárecká 555/1a, Pisárky, 603 00 Brno
zastoupený: Ing. Danielelem Stružem, MBA, předsedou
představenstva
k podpisu dodatku je na základě zmocnění ze dne 16.12.2022
oprávněn [REDACTED]
IČO: 463 47 275
DIČ: CZ46347275
obchodní rejstřík: Krajský soud v Brně, oddíl B, vložka 783
číslo dodatku: 0278/GŘ/18-1

(dále jen „**Zpracovatel**“, společně „**smluvní strany**“)

2. Úvodní ustanovení

2.1 Smluvní strany uzavřely dne 17. prosince 2024 Smlouvu o pachtu a provozování vodovodů a kanalizací, č. smlouvy Správce 5624175448, č. smlouvy Zpracovatele SML/0544/24 (dále jen „**Nová provozní smlouva**“), účinnou od 1. ledna 2026, a to na dobu určitou, tedy do 31. prosince 2028, která plně nahrazuje Nájemní a provozní smlouvu ze dne 9. srpna 1999, ve znění pozdějších dodatků a Smlouvu o provozování kanalizace pro veřejnou potřebu pro statutární město Brno – Koncesní smlouvu ze dne 24. března 2015 (dále jen „**Předchozí provozní smlouvy**“), které byly sjednané mezi Zpracovatelem jako provozovatelem vodohospodářské infrastruktury a Správcem jako vlastníkem vodohospodářské infrastruktury. Platnost Předchozích provozních smluv skončí dne 31. prosince 2025.

2.2 S ohledem na uzavření Nové provozní smlouvy se smluvní strany dohodly na potřebě změny Smlouvy o zpracování osobních údajů, č. 5618172691, ze dne 22. května 2018 (dále jen „**Smlouva**“), která s provozováním vodohospodářské infrastruktury úzce souvisí.

3. Předmět dodatku

3.1 Z výše uvedených důvodů se smluvní strany dohodly, na následujících úpravách Smlouvy:

3.1.1 Čl. I. Úvodní ustanovení, odst. 1.1 a 1.2 se nahrazuje následujícím zněním:

1.1 Správce předává Zpracovateli ke zpracování osobní údaje za účelem plnění Smlouvy o pachtu a provozování vodovodů a kanalizací ze dne 17. prosince 2024, č. smlouvy 5624175448 (dále jen „**Nová provozní smlouva**“), uzavřené mezi Správcem a Zpracovatelem (dále jen „**Plnění**“).

1.2 Správce a Zpracovatel uzavírají tuto smlouvu v souladu s požadavkem čl. 28 GDPR a předpisy na ochranu osobních údajů (např. zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů) (dále společně jen „**POOÚ**“).

3.1.2 Čl. II. Předmět zpracování, kategorie osobních údajů a subjektů údajů, doba zpracování, odst. 2.4 se nahrazuje následujícím zněním:

2.4 V souvislosti s Plněním jsou osobní údaje zpracovány Zpracovatelem pouze po dobu nezbytně nutnou k poskytování Plnění, nejdéle však do skončení platnosti Nové provozní smlouvy, pokud nebude mezi smluvními stranami dohodnuto v průběhu trvání smlouvy písemně jinak.

3.1.3 Čl. IV. Práva a povinnosti smluvních stran se nahrazuje následujícím zněním:

4.1 Pro účely zajištění komunikačních toků při plnění povinností stanovených touto Smlouvou uvádějí smluvní strany níže své kontaktní osoby a jejich kontaktní údaje. Smluvní strany se zavazují v záležitostech plnění této Smlouvy komunikovat prostřednictvím níže uvedených kontaktních osob a poskytnout si vzájemně součinnost:

Správce

Kontaktní osoba: Referát ochrany informací (Organizační odbor MMB)
Kontaktní adresa: Husova 12, 601 67 Brno
Kontaktní email: gdpr@brno.cz
Kontaktní telefon: +420 542 172 048

Zpracovatel

Kontaktní osoba: Pověřenec
Kontaktní adresa: Pisárecká 555/1a, Pisárky, 603 00 Brno,
Kontaktní email: bvk@bvk.cz, poverenec@bvk.cz
Kontaktní telefon: +420 543 433 111, +420 543 433 146

4.2 Zpracovatel se zavazuje dodržovat všechny povinnosti, které vyplývají z POOÚ. Správce bude informovat Zpracovatele o rozhodnutích či doporučeních nebo stanoviscích vydaných pro něj příslušným orgánem státní správy a interních

předpisech Správce týkajících se této Smlouvy a smluvní strany zahájí bezodkladně jednání o jejich zapracování do této Smlouvy.

- 4.3 Zpracovatel zpracovává osobní údaje výlučně na základě pokynů Správce, a to za účelem poskytování Plnění. Zpracovatel se zavazuje neužít zpracovávané osobní údaje pro své vlastní potřeby a účely odlišné od poskytování Plnění.
- 4.4 Zpracovatel je povinen zachovávat mlčenlivost o zpracovávaných osobních údajích. Zpracovatel zajistí, aby jeho zaměstnanci i další osoby podílející se na jeho straně na zpracování byli v souladu s POOÚ písemně poučeni o povinnosti mlčenlivosti a o možných následcích pro případ porušení této smlouvy. Zpracovatel je povinen na vyzvání Správce písemně poučeni zaměstnanců i dalších osob prokazatelně doložit, a to do 30 dnů od doručení takové výzvy Zpracovateli. Povinnost zachování mlčenlivosti Zpracovatele trvá i po ukončení platnosti této smlouvy.
- 4.5 Zpracovatel je oprávněn předat zpracované osobní údaje třetí osobě výhradně na základě písemného požadavku nebo souhlasu Správce, ledaže pro předání zpracovávaných osobních údajů existuje zákonný důvod.
- 4.6 Správce obecně souhlasí se zapojením dalších zpracovatelů do zpracování osobních údajů, přičemž o takovém záměru je Zpracovatel povinen informovat Správce v dostatečném předstihu předem a umožnit Správci vznést proti zapojení dalšího zpracovatele námitky, které spočívají ve skutečnosti, že další zpracovatel neposkytuje dostatečné záruky ohledně zpracování osobních údajů ve smyslu POOÚ. Pokud Zpracovatel zapojí do zpracování osobních údajů dalšího zpracovatele, musí se tento další zpracovatel smluvně zavázat k dodržování stejných povinností na ochranu osobních údajů, jako jsou dohodnuty mezi Správcem a Zpracovatelem, a to zejména k zavedení vhodných technických a organizačních opatření.
- 4.7 Zpracovatel je oprávněn přistupovat ke zpracovávaným údajům pouze za účelem poskytování Plnění a pouze v nezbytném rozsahu.
- 4.8 Zpracovatel je povinen poskytovat Správci požadovanou součinnost při splnění povinnosti Správce, informovat subjekty údajů a reagovat na žádosti subjektu údajů ve smyslu čl. 12 až 23 GDPR (např. žádost o přístup ke zpracovávaným osobním údajům, žádost o opravu nesprávně zpracovávaných osobních údajů, žádost o výmaz osobních údajů, žádost o omezení zpracování osobních údajů). K zajištění této povinnosti je Zpracovatel povinen aplikovat vhodná organizační a technická opatření.
- 4.9 Zpracovatel se řídí instrukcemi Správce v otázkách předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci, pokud mu toto zpracování již neukládá právo Evropské unie nebo členského státu, které se na Zpracovatele vztahuje; v takovém případě Zpracovatel Správce informuje o tomto právním požadavku před zpracováním, ledaže by tyto právní předpisy toto informování zakazovaly z důležitých důvodů veřejného zájmu.
- 4.10 Zpracovatel v případě, kdy je ze strany Úřadu pro ochranu osobních údajů či jiného správního orgánu provedena kontrola zpracování osobních údajů

Zpracovatelem či v případě zahájení správního řízení ze strany Úřadu pro ochranu osobních údajů či jiného správního orgánu ve vztahu ke zpracování osobních údajů Zpracovatelem, oznámí tuto skutečnost okamžitě Správci a poskytne mu veškeré informace o průběhu a výsledcích této kontroly, resp. průběhu a výsledcích takového řízení.

- 4.11 *Zpracovatel poskytne Správci součinnost při komunikaci s dozorovým orgánem a dle pokynů Správce bude spolupracovat při přípravě odpovědí dozorovému úřadu ohledně činností prováděných Zpracovatelem. Zpracovatel je povinen zajišťovat náležité zabezpečení zpracovávaných osobních údajů a poskytovat Správci nezbytnou součinnost k plnění jeho povinností ohlašování případů porušení zabezpečení osobních údajů ve smyslu čl. 33 GDPR a oznamování případů porušení zabezpečení osobních údajů subjektem údajů ve smyslu čl. 34 GDPR. Zpracovatel je za tímto účelem zejména povinen oznámit Správci bezodkladně, nejpozději však do 24 hodin od okamžiku zjištění, porušení zabezpečení zpracovávaných osobních údajů včetně přibližného počtu dotčených subjektů údajů, dotčených záznamů a pravděpodobných důsledků.*
- 4.12 *Zpracovatel umožní Správci na vyžádání kontrolu dodržování povinností dle této smlouvy, zejména přístupy do prostor, v nichž jsou osobní údaje uchovávány, předložení seznamu osob s přístupem k osobním údajům či doložení, že veškeré osoby přistupující k osobním údajům splňují požadavky pověřené osoby, jak je tato definována níže v čl. V odst. 5.2 písm. d) této smlouvy.*
- 4.13 *Zpracovatel poskytuje Správci na výslovnou písemnou žádost Správce veškeré informace a dokumenty potřebné k doložení toho, že byly v souvislosti se zpracováváním osobních údajů dle této Smlouvy splněny povinnosti stanovené touto smlouvou a POOÚ, jakož i nezbytnou součinnost k doložení této skutečnosti.*
- 4.14 *Zpracovatel umožní Správci či auditorovi, kterého Správce pověří, provést audit, včetně inspekci, způsobu zpracování osobních údajů a technických a organizačních opatření zavedených Zpracovatelem k ochraně osobních údajů zpracovávaných v souvislosti s poskytováním Plnění a k takovému auditu přispěje. Správce je povinen o záměru provést audit vyrozumět Zpracovatele nejméně s předstihem 5 pracovních dnů. Oznámení podle předchozí věty není potřeba v případě, kdy hrozí ohrožení osobních údajů nebo již k takovému ohrožení již došlo. Každá ze smluvních stran nese své vlastní náklady související s provedením auditu. Ustanovení předchozí věty neplatí v případě, že během auditu budou zjištěna porušení povinností vyplývajících z této Smlouvy Zpracovatele a v takovém případě nese náklady na provedení auditu v souvislosti s poskytováním Plnění odpovídající tržní hodnotě poskytnutých služeb Zpracovatel.*
- 4.15 *V souvislosti se zpracováním osobních údajů vede Zpracovatel v souladu s POOÚ záznamy o všech kategoriích činností zpracování prováděných pro Správce v písemné či elektronické formě ve smyslu čl. 30 GDPR. Kategorie činností obsahují minimálně tyto údaje: popis účelu jednotlivých zpracování; posouzení, zda zpracování nepředstavují riziko pro práva a svobody subjektů údajů; posouzení, zda se nejedná o osobní údaje zvláštní kategorie.*

4.16 Zpracovatel se na základě písemné výzvy Správce zavazuje Správci vedené záznamy vztahující se k této Smlouvě bez zbytečného odkladu zpřístupnit.

4.17 Zpracovatel zajišťuje, kontroluje a odpovídá za:

- plnění pokynů pro zpracování osobních údajů osobami, které mají bezprostřední přístup k osobním údajům;
- zabránění neoprávněným osobám přistupovat k osobním údajům a k prostředkům pro jejich zpracování;
- zabránění neoprávněnému čtení, vytváření, kopírování, přenosu, úpravě či vymazání záznamů obsahujících osobní údaje; a
- opatření, která umožní určit a ověřit, komu byly osobní údaje předány.

4.18 V případě, že je podle POOÚ vyžadováno jakékoli oznámení nebo jiný úkon vůči správnímu orgánu, upozorní Zpracovatel na tuto skutečnost Správce v dostatečném předstihu a v případě, že tím Správce Zpracovatele zmocní a Zpracovatel zmocnění přijme, zajistí provedení těchto úkonů. Tímto ujednáním nejsou dotčeny povinnosti každé ze smluvních stran dle POOÚ.

4.19 Pokud jedna smluvní strana zjistí, že druhá smluvní strana porušuje povinnosti podle POOÚ, je povinna ji na to neprodleně upozornit.

4.20 Vznikne-li Správci v důsledku nesplnění povinnosti Zpracovatele dle POOÚ újma (škoda i nemajetková újma), zavazuje se Zpracovatel Správci tuto újmu v plném rozsahu nahradit. Újmou vzniklou Správci se pro účely tohoto ustanovení rozumí zejména (i) náhrada újmy (škody i nemajetkové újmy) subjektům údajů ve smyslu POOÚ a (ii) pokuty uložené Úřadem pro ochranu osobních údajů či jiným správním úřadem.

4.21 Zpracovatel je povinen postupovat při zpracování osobních údajů tak, aby subjekt údajů neutrpěl újmu na svých právech, zejména na právu na ochranu před neoprávněným zasahováním do soukromého a osobního života subjektů údajů a na právu na zachování lidské důstojnosti.

4.22 Pokud právo Evropské unie nebo členského státu nepožaduje uložení daných osobních údajů, nebo pokud nestanoví POOÚ či písemná smlouva jinak, je Zpracovatel povinen po skončení platnosti smlouvy předat (vrátit) veškeré zpracovávané osobní údaje zpět Správci, a je povinen vymazat veškeré kopie předaných/zpracovávaných osobních údajů.

3.1.4 Čl. VI. Doba trvání této smlouvy, odst. 6.5 se nahrazuje následujícím zněním:

6.5 Smlouva přímo navazuje na Novou provozní smlouvu. Platnost Smlouvy proto končí dne 31. prosince 2028. V případě, že se smluvní strany dohodnou na prodloužení platnosti Nové provozní smlouvy, prodlužuje se doba platnosti Smlouvy dle tohoto odstavce, a to až do okamžiku konce platnosti Nové provozní smlouvy. Dojde-li k předčasnému ukončení Nové provozní smlouvy, bude ke stejnému datu ukončena také Smlouva.

4. Ostatní a závěrečná ustanovení

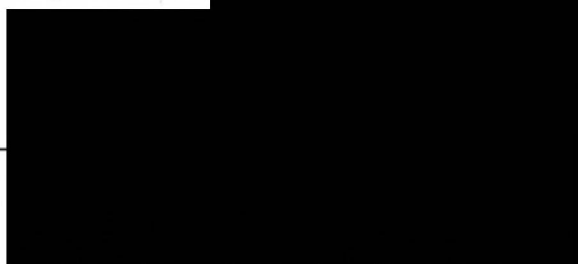
- 4.1 Dodatek je uzavřen, nabývá platnosti dnem jeho podpisu poslední smluvní stranou. Smluvní strany shodně konstatují, že dodatek podléhá uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
- 4.2 Smluvní strany se dohodly, že dodatek zašle k uveřejnění v registru smluv Správce.
- 4.3 Dodatek nabývá účinnosti dne 1. ledna 2026.
- 4.4 Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek vyjadřuje jejich skutečnou, vážnou a svobodnou vůli, že je jim dostatečně srozumitelný a jeho obsah určitý, že nebyl uzavřen v tísní či pod nátlakem, na důkaz čehož připojují níže své podpisy.
- 4.5 Dodatek je vyhotoven ve dvou (2) stejnopisech, přičemž každá ze stran obdrží jeden (1) stejnopis.

Doložka dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů.

Tento dodatek byl schválen Radou města Brna na R9/148 schůzi konané dne 15. října 2025, jeho podpisem byl pověřen vedoucí Odboru investičního MMB.

V Brně dne
Za Zpracovatele

22. 10. 2025



Brněnské vodárny a kanalizace, a.s.

V Brně dne
Za Správce

- 3. 11. 2025

Ing. Tomáš Pivec, MBA
vedoucí Odboru investičního
Magistrátu města Brna

STATUTÁRNÍ MĚSTO BRNO
MAGISTRÁT MĚSTA BRNA
Odbor investiční
Kounicova 67, Brno
-002-